

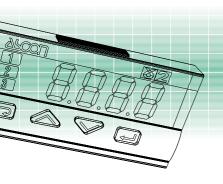
Régulateur indicateur transmetteur 1/32 DIN - 48 x 24 mm Série gamma**due**® modèle C1

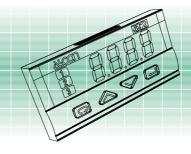
Petit, simple et complet

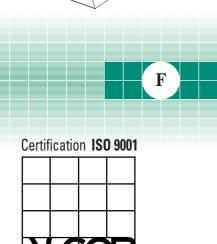
Facile à configurer et d'un emploi extrêmement simple, le plus petit modèle de la série gammadue® concentre dans un encombrement minimum les fonctions de régulateur, indicateur et transmetteur de température. Il possède des caractéristiques complètes telles que l'autoréglage des paramètres de régulation, la communication série, une sortie

analogique de retransmission, une linéarisation spéciale "client" une alimentation transmetteur et une protection frontale IP65 en standard.









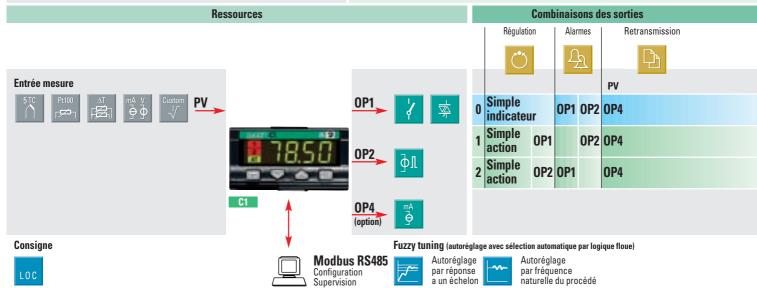
ASCON FRANCE

2 bis, Rue Paul Henri Spaak ST. THIBAULT DES VIGNES - F-77462 LAGNY SUR MARNE Cedex Tél. +33 (0) 1 64 30 62 62 Fax +33 (0) 1 64 30 84 98 - e-mail : ascon.france@wanadoo.fr - http://www.ascon.it



gammadue® Une réponse immédiate à vos exigences

Vos attentes	Nos solutions
Un encombrement minimum	Un format 48 x 24
Une simplicité de remplacement et une mise en service rapide	Facilement débrochable et configurable par code
Un réglage optimal des paramètres de régulation	Deux autoréglages avec sélection automatique du mode de calcul
La conversion et la retransmission de signaux bas niveau	Un transmetteur à sortie analogique isolée
La mesure de température sans contact	Un indicateur avec entrée pour pyromètre infrarouge
Des fonctions d'alarmes	Alarmes absolues et d'écart
Un produit interfaçable	Communication série 9600 Bauds Modbus/Jbus, sortie analogique de retransmission
Une prise en main immédiate	Une utilisation similaire pour tous les modèles
Un tableau esthétique	Deux couleurs: anthracite et sable
Une façade étanche	Indice de protection IP65
Une lecture facile de toutes les données	Un clavier ergonomique et un afficheur lumineux pour une compréhension immédiate
Une excellente tenue aux perturbations électromagnétiques	Une compatibilité d'un niveau supérieur à celui imposé par les normes
Des mesure diverses, y compris les hors standards	Une entrée mesure configurable pour TC, Pt 100, mA, mV, Δ T, pyromètre infrarouge, et une linéarisation spéciale "client"
Une garantie de fiabilité	Conformité à la norme CE, certification ISO 9001 et trois ans de garantie
Un support technique et commercial de qualité	La compétence ASCON pour guider vos choix et pour le suivi des matériels
Ressources	Combinaisons des sorties



2

(option)

Données techniques

Caractéristiques	Description	ı						
(à 25°C T. amb.)	,							
Entièrement configurable	A partir du liaison sério définis :	tir du clavier ou de la - Le type d'entrée n série, peuvent être - Le mode de fonctionnement et les sorties associées is : - Le type et le sens de régulation - Le type de sortie et le mode de repli - Le type d'alarmes et leurs modes de fonctionnement - Les paramètres de régulation						
	Caractérist communes	iques	Temps Temps 0.5 sec Décala Filtre s	d'acquisit d'échanti condes age d'entro ur la mesu	tion Iloni ée : ure 1	0000 points de la mesure : 0.2 s nage (Rafraîchisser -60 +60 digits l 30 s, ou exclusio	ment des sorties): on	
	Précision		0.25% ± 1 digit (pour capteurs de tempér.) 0.1% ± 1 digit (en mA et mV)			De 100 240 V~, Erreur négligeable		
Entrée	Capteur		Pt 1009	Ωà 0°C			Résistance de ligne	
mesure PV	thermométi	rique	(IEC 75	i1)	Câ	blage	20Ω max. (3 fils)	
(Echelles	(pour ∆T: R1	I+R2	Avec s	élection	2 o	u 3 fils	Dérive de mesure 0.35°C/10°C T. amb.	
suivant	doit être <32	20Ω)	°C/°F				<0.35°C/10Ω Rés. Ligne	
tableau 1)	Thermocou	ple	°C/°F	4) élection	int fro	mpensation erne de soudure ide	Résistance de ligne: 150Ω max. Dérive de mesure: $<2\mu V/^{\circ}C$ T. amb. $<5\mu V/10\Omega$ Rés. Ligne	
	Courant cont		Rj>10N	unt 2.5Ω	déd Ect	ité Physique et point cimal configurables n. basse 9999999	Dérive de mesure: <0.1%/20°C T amb.	
	Tension cor	ntinue	0/10 ! Rj> 10		Ech. Haute 9999999 (100 digits minimum)		VI.1/U/ZU G I dilib.	
	Indicateur					arme AL1	Alarme AL2	
Mode de	avec 2 alarmes			(1: Relais ou triac	OP2: Logique	
fonctionnement						2: Logique	OP1: Relais ou triac	
et sorties	1 boucle PI	1 boucle PID ou TOR			J		Alarme AL2	
associées	avec 1 aları	me				1: Relais ou triac	OP2: Logique	
			- DID			2: Logique	OP1: Relais ou triac	
	Algorithme PID avec contrôle d		le de	e l'overshoot ou TU	K I			
	Bande prop. (P)		0.5999.9%			-		
		T intégrale (I)		0.1100.0 min 0.0110.00 min		exclusion		
Régulation	Dérivée (D)		1200 s			Algorithme PID		
	Temps de c Cont. d'ove							
			0.011.00 100.010.0%					
	Limite haut	e e	0.11				Algorithme TOR	
	Hystérésis	nto at NI			o b o o	rge résistive	Algorithme for	
Sortie OP1	Triac, 1A/25					geresistive		
Sortie OP2	Logique no					av		
Alarme AL1	Hystérésis							
(Indicateur à 2	Active haut				nt -	المال كفالمغمغ ما س	a alla	
alarmes)	Active bass	e	Seuli II	naepenaa	nt si	ır la totalité de l'écl	nelle	
	Hystérésis (0.110.	0% de l'	échelle				
	Mode de	Active	Haute	Type de	_	Alarme d'écart:	±Echelle	
Alarme AL2	fonction-	Λ -4:	D	fonction-		Alarme de bande:	0Pleine échelle	
	nement	Active	Basse	nement	I	Alarme indépendan	te: Sur toute l'échelle	
				_	_	•		
				0.1999.9 digit/min				
Consigne	Limite basse			Du début d'échelle à la limite haute				
0. 4. 00.	Limite haute			De la limite basse à la fin d'échelle				
Sortie OP4 de	Isolée galvaniquement: 500 Vac/1min				0 . 0/4 .00	A 7500/45V		
retrans. mesure			U.U25%)			Courant: 0/420 r	nA, 750 Ω /15V max.	
(option)	Précision: 0		7.1	и		NACAL - 1		
Autoréglage à								
logique floue	optimale selon les conditions du procédé Méthode par fréquence naturelle du procédé RS 485 isolée, protocole Modbus/Jbus, 1200, 2400, 4800, 9600 bauds à 2 fils							
Com. sér. (opt.) Alim. auxiliaire	no 485 ISOI6	e, proto	ocore ivid	Jubus/Jbu	is, I	200, 2400, 4800, 9600	J Dauds a Z TIIS	
(option)	+18 V-, ± 20%, 30mA max. pour alimentation d'un transmetteur externe							

Type d'entrée	Echelle	
Résistance	-99.9300.0 -99.9572.0	°C °F
thermométrique Pt 100 Ω à 0°C	-200600	°C
1 t 100 22 d 0 G	-3281112	°F
Thermocouple L	0600	°C
Fe-Const.	321112	°F
Thermocouple J	0600	°C
Fe-Cu 45% Ni	321112	°F
Thermocouple T	-200400	°C
Cu-CuNi	-328752	°F
Thermocouple K	01200	°C
Chromel Alumel	322192	°F
Thermocouple S	01600	°C
Pt10%Rh-Pt	322912	°F
0/420 mA	Configurable en unité	. , .
0/1050 mV	mA, mV, V, bar, ps	i, Rh, ph
mV Ech. sp. Client	Sur demand	le

Tableau 1 : entrée mesure PV

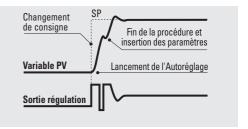
Autoréglage à logique floue

Deux méthodes d'autoréglage "one shot" sont disponibles:

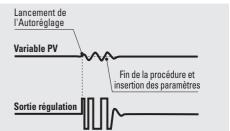
- Réponse à un échelon
- Fréquence naturelle du procédé

Afin d'exploiter au mieux les avantages de chaque méthode, la **logique floue** sélectionne automatiquement le mode de calcul le plus adapté, pour obtenir dans tous les cas un réglage optimum des actions.

La procédure d'autoréglage par réponse à un échelon : est utilisée quand, au démarrage, l'écart entre la mesure et la consigne est supérieur à 5% de l'échelle. La sortie génère un échelon et les paramètres PID calculés sont pris en compte immédiatement. Cette méthode présente les avantages d'une bonne rapidité de calcul et de la simplicité de lancement.

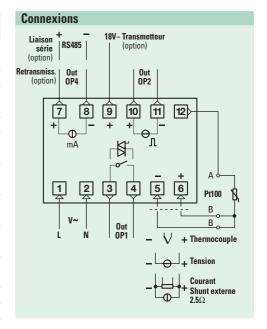


La procédure d'autoréglage par **fréquence naturelle** du procédé est utilisée quand, au démarrage, la mesure est quasiment égale à la consigne. Les paramètres PID sont calculés à partir d'une oscillation du procédé autour de la consigne. Cette méthode présente l'avantage d'une meilleure précision quant à la définition des paramètres.

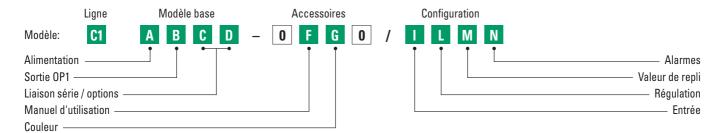


Données Techniques

Caractéristiques A 25°C de T . amb.	Description		
Sécurité	Entrée mesure	Le dépassement d'échelle ou un défaut du circuit d'entrée (rupture ou court-circuit) force la sortie en valeur de repli	
de	Sortie régulation	Valeur de repli configurable à 0% ou 100%	
fonctionnement		Durée de sauvegarde illimitée. L'ensemble des paramètres est stocké dans une mémoire non volatile	
	Protection d'accès	Configuration et paramètres protégés par mot de passe	
	Alimentation	100-240V~ (-15% +10%) 50/60Hz ou 24V~(-25% +12%),	
		50/60Hz et 24V– (-15% +25%). Consommation maximale 1,6W	
	Sécurité	EN61010-1, (IEC 1010-1) niveau 2 (2500V), niveau d'émission 2, appareil classe 2	
	Compatibilité	Selon la norme CEM relative aux systèmes et matériels pour	
Caractéristiques	électromagnétique	l'industrie en vigueur. Marquage CE.	
générales	Certification UL et cUL	File 176452	
	Protection EN60529 (IEC 529)	Face avant IP65	
	Dimensions	$^{1}/_{32}$ DIN - 48 x 24, profondeur 120 mm, poids 100g environ.	
	Dilliciisiolis	Découpe: 45 ^{+0.6} x 22.2 ^{+0.3} mm	



Codification de commande



Alimentation		A	
100-240V~ (-15% +10°	%)	3	
24V~ (-25% +12%) ou 24V- (-15% +25%)			
Sortie OP1		В	
Relais		0	
Triac		3	
Liaison série	Option	C	D

Liaison série	Option	C	D
	Aucune		
Non prévue	Alimentation Transmetteur	0	6
	Alimentation Transmetteur + Retransmission	0	7
Rs485	Aucune	5	0
Modbus/JBus	Alimentation Transmetteur	5	6

Manuel d'utilisation	F
Italien - Anglais (Standard)	0
Français - Anglais	
Allemand - Anglais	2
Espagnol - Anglais	3

Espagnol - Anglais	3
Couleur de la façade	G
Anthracite (Standard)	
Sable	1

Type d'entrée	Echelle				
Pt100 IEC751	-99.9300.0 °(С	-99.9572.0	°F	0
Pt100 IEC751	-200600 °(С	-3281112	°F	1
TC L, Fe-Const DIN 43710	0600 °(С	321112	°F	2
TC J, Fe-Cu45% Ni IEC584	0600 °(С	321112	°F	3
TC T Cu-CuNi	-200400 °(С	-328752	°F	4
TCK Chromel-Alumel IEC584	01200 °(С	322192	°F	5
TC S, Pt10%Rh-Pt IEC584	01600 °(С	322912	°F	6
050mV linéaire	En unités physic	ques	3		7
1050mV linéaire	En unités physic	ques	3		8
mV échelle "Client"	Sur demande				9

Régulation	Sortie	L
PID	Régulation sur OP1 / Alarme AL2 sur OP2	0
רוט	Régulation sur OP2 / Alarme AL2 sur OP1	1
TOR	Régulation sur OP1 / Alarme AL2 sur OP2	2
TUK	Régulation sur OP2 / Alarme AL2 sur OP1	3
Indicateur à 2	Alarme AL1 sur OP1 / Alarme AL2 sur OP2	4
alarmes	Alarme AL1 sur OP2 / Alarme AL2 sur OP1	5

Sens de régulation	Valeur de repli	M
Inverse (AL1 active basse)	0%	0
Direct (AL1 active haute)	0%	1
Inverse (AL1 active basse)	100%	2
Direct (AL1 active haute)	100%	3

Type et mode de fonctionnement de l'alarme 2 Inactive		
Rupture capteur		1
Indépendante	Active haute Active basse	3
Alarme d'écart	Active haute Active basse	4 5
Alarme de bande	Active dehors Active dedans	6 7

En l'absence d'autres spécifications, le régulateur est fourni dans la version standard: Modèle: C1 3000-0100

